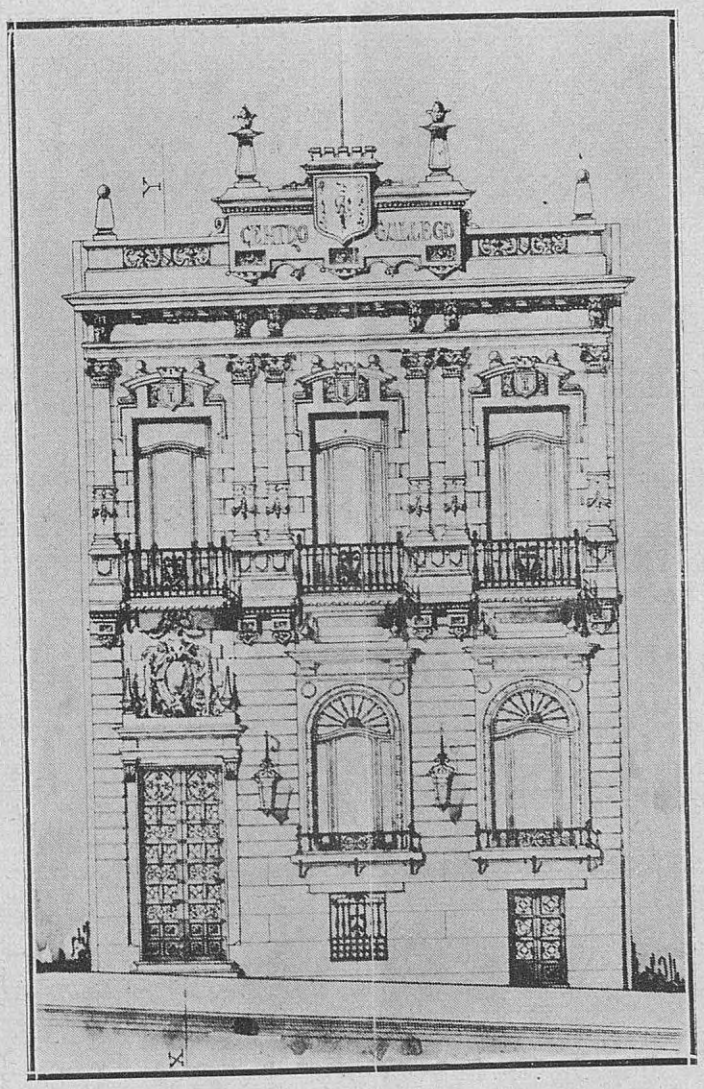
Public RES C143 ~~U.55~~

# CENTRO GALLEGO

MORANTE




La hermosa fachada de nuestro futuro edificio social, según el proyecto aprobado por la Junta Directiva

INSTRUCCION PROTECCION RECREO

Biblioteca Universitaria AMERICA DE SANTIAGO ESPAÑA

# ¡¡SIN RAZÓN DE SER!!

Se continúan manteniendo exageradamente altos los precios

- - - en las prendas de vestir, pero la Campaña - - -

# CANTALUPO

18 DE JULIO Y JULIO HERRERA Y OBES — ANEXO: URUGUAY Y RONDEAU

calurosamente elogiada por la prensa de toda la República, fiel reflejo del anhelo popular, seguirá contrarrestando ese mal con la fuerza de la verdad, en beneficio de los hogares y del progreso social.

## OTOÑO-INVIERNO

Al pueblo le interesa saber que: continuamos nuestra depurativa campaña, **vendiendo con un 40 o|o menos de lo que venden en la actualidad las demás casas del ramo.**

## DISPONIBLE


Imp. «La Buena Prensa», Ciudadela 1469

**Pidan esta marca**

**Consumirán un buen Aceite.**

# A. M. Fernández y C.ía

IMPORTADORES

## 1423 - Calle Andes - 1423

MONTEVIDEO

**Teléfonos: LA URUGUAYA, 1495 - Central — LA COOPERATIVA, 744**

AGENTES EXCLUSIVOS DEL

Gran Champagne "Mercier"
Cognac Español "Centenario"
Jerez Vermouth "Iberia"
Whisky "Watson" N.º 10
Vinos finos de Jerez

De la renombrada casa OSBORNE & Co., del Puerto de Santa María

**Gran surtido de vinos finos españoles, franceses y portugueses - - - - - - - -**

**Surtido completo**

**de Pescados y Mariscos Españoles**

# Banco Italo - Belga

## ZABALA 1412

Capital: Fr. 50.000.000 — Reservas: Fr. 19.000.000

**Casa Matríz: AMBERES**

**Sucursales y Agencias**

INGLATERRA: Londres
FRANCIA: París
ARGENTINA: Buenos Aires
BRASIL: Campinas, Rio de Janeiro, Santos, Sao Paulo.
CHILE: Valparaiso, Santiago

**Banqueros del Tesoro Real Italiano**
**CORRESPONSAL OFICIAL DEL BANCO NACIONAL DE BELGICA**
**Agente del Crédito Italiano: Milano, Génova**

Venta de cheques, Transferencia por telegrama y por carta sobre Bélgica, Italia, Francia, Inglaterra, España, New York, Argentina, Brasil, etc.

**CAJA DE AHORROS**
Apertura de Créditos documentarios y en general todas operaciones de Bancos

**IMPORTACIÓN DIRECTA DE CASIMIRES**
**DE LAS MEJORES FÁBRICAS EUROPEAS**

# Casa CASTRO

**SASTRERIA**

CALLE 25 DE MAYO N.º 585

**MONTEVIDEO**

# Aceite "Libertad"

el mejor aceite español y por lo tanto el mejor aceite del mundo

Perfecta refinación - Sabor exquisito - Unicos Importadores: **Pesquera & Cía. - Montevideo**

# Sobrino y Varela

FERRETERIA POR MAYOR

Cerro Largo 999

MONTEVIDEO

# José M.ª Suarez y Cia.

CONSIGNATARIOS DE CEREALES Y FRUTOS DEL PAIS

Río Negro, 1672

MONTEVIDEO

# Santiago Tellechea

FERRETERIA POR MAYOR

URUGUAY 1015 — MONTEVIDEO

Unico importador de las Tijeras de esquilar marca "La Vizcaina" reina de las tijeras.— Casa importadora de artículos Españoles, Franceses, Ingleses, Alemanes, Norteamericanos e Italianos — — — — —

LA VIZCAINA

(MARCA REGISTRADA

N.º 3,P.

# Café de Malta Montevideana

Preparado por la Sociedad Anónima

CERVECERIA MONTEVIDEANA

# TABACO PUERTO RICO

SIEMPRE EL MEJOR

Con premio de 1, 2 y 5 paquetes

# HABANOS BOCK

DISPONIBLE

DISPONIBLE

# Banco de Londres y Río de la Plata

**418 - CALLE CERRITO - 418**

**Agencia: CALLE RIO NEGRO, esquina MIGUELETE, frente a la estación del Ferro Carril**

**CASA MATRIZ: EN LONDRES**

AGENCIA en MANCHESTER, Inglaterra. AGENCIA en NUEVA YORK.

SUCURSALES—FRANCIA: París. BÉLGICA: Amberes. PORTUGAL: Lisboa.—REPÚBLICA O. DEL URUGUAY: Paysandú: Salto.—REPUBLICA ARGENTINA: Buenos Aires, Barracas al Norte, Once de Setiembre, Boca, Calle Santa Fé 2122, B. Irigoyen 1132, Rosario de Santa Fe, Mendoza, Bahía Blanca, Concordia, Córdoba, Tucumán, Paraná.—BRASIL: Rio Janeiro, Santos, San Paulo, Pernambuco, Bahía, Pará, Curityba, Victoria, Porto Alegre, Maceió, Manaos, (Agencia), Pelotas, Río Grande.—CHILE: Valparaíso, Santiago, Antofagasta. COLOMBIA: Bogotá. PARAGUAY: Asunción.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Capital autorizado** . . . | £ ests. | 4.000.000 o sean | $ 18.800.000 |
| » **suscripto** . . . . . | » » | 3 000.000 o sean | » 14.100.000 |
| » **integrado** . . . . . | » » | 2.040.000 o sean | » 9.588.000 |
| **Fondo de Reserva** . . . . | » » | 2.100.000 o sean | » 9 870.000 |

El Banco da y toma giros y emite cartas de crédito sobre las principales ciudades del mundo. También expíde Giros Postales sobre todos los pueblos de Italia que tengan Oficina Postal y en general se ocupa de todas clases de operaciones bancarias.

## TASA DE INTERESES

| | |
|---|---|
| SE ABONA: Por depósitos a 30 días de aviso . . . . . | 1 % anual |
| » » a 3 meses fijos . . . . . | 4 » » |
| » » a 6 » . . . . . | 5 » » |
| » » a 12 » . . . . . | 5 » » |
| En caja de ahorros con libreta (de $ 10 para arriba) a vencer cada 3 meses | 4 » » |
| » » » » » » » » » 6 » | 5 » » |
| » » » » » » » » » 12 » | 5 » » |
| SE COBRA: Por adelantos en cuenta corriente . . . . . | 9 » » |
| » descuentos de vales o conformes . . . . . | Convencional |

Montevideo, Octubre 1.º 1920. EDUARDO RICHARDS, Gerente.

# Puerto Rico

**EMPORIO DE CAFÉS**

BORBON,
AFRICANO
Y PUERTO RICO

**Fábrica de Especias y Caramelos**
**Leche malteada, Viena y Arabe**

**SANJURJO Y C.IA**

**Calle YAGUARON, 2025 al 29**

TELÉFONO: «LA URUGUAYA», 963 (AGUADA)

MONTEVIDEO

# José Rossi y Cia.

EMPRESA DE POMPAS FUNEBRES

**Carruajes y automóviles de remise**

**Casa matriz: Mercedes 864**

TELÉFONOS:

La Uruguaya 305 (Central) — La Cooperativa 117

**Cochería y Garage**

Local propio: **Calle Carmen 2181 al 2187**

MONTEVIDEO

Año V. Montevideo, 30 de Abril 1921 Núm. 53

Redacción y Administración: Calle 18 DE JULIO, 886 Teléfono: LA URUGUAYA, 3081 - Central

# Asamblea General Ordinaria

## CONVOCATORIA

**La Junta Directiva del "Centro Gallego"**, invita a todos los asociados a la Asamblea General Ordinaria que se celebrará el domingo 15 de Mayo a las tres de la tarde en el local social en la que se tratará la siguiente

## ORDEN DEL DIA:

A.—Aprobación del acta de la Asamblea anterior.
B.—Lectura de la memoria y estados del movimiento social habido en el año transcurrido.
C.—Proposición por la Junta Directiva de nombramiento para socia honoraria a la ilustrada dama española señora Laura Carreras de Bastos, con la exposición de motivos al respecto.
D.—Presentación de los planos definitivos para el edificio en proyecto para sede social.

De acuerdo con el artículo 120 del R. G. se celebrará esta Asamblea con el número de socios que concurra, y los acuerdos en ella tomados serán válidos por los votos de la mitad de los presentes.

JOSÉ GARCIA CONDE,
Presidente

JOSÉ M. CORRAL,
Secretario.

## ELECCIONES

Se cita a los señores socios para las elecciones que para integrar la COMISIÓN DIRECTIVA tendrán lugar el domingo 22 del mes de Mayo a las 2 de la tarde.

Se elegirán cinco miembros titulares y nueve suplentes para la Junta Directiva y tres titulares y tres suplentes para la Comisión Fiscal.

Los miembros de la actual Junta que deben cesar son los siguientes:

D. José García Conde
» José M. Suárez
D. Nicolás Martínez
» Manuel Magariños
y D. Ramón Pesqueira

Biblioteca Universitaria AMERICA

# Centro Gallego de Montevideo

(Local social: Avda. 18 DE JULIO N.º 886)

## Listas electorales formadas para el año 1921

**De acuerdo con el artículo 153 del Reglamento Social, damos a publicidad las listas de electores y elegibles para conocimiento de los socios**

Electores socios activos gallegos

A

7481 Amado Manuel
5463 Abal Narciso
6509 Abal Cándido
7493 Alvarez Santiago
7506 Ares Antonio
7656 Alvarez José María
7766 Alvarez Benito
7773 Allo Manuel
7830 Abella Ramón
7871 Alvarez Manuel
8138 Araújo Agustín
8489 Alvarez Antonio
8696 Antón José
8698 Añón Antonio
8755 Abella Manuel
8772 Aldao José
8806 Antón Pedro
8831 Arcelus Víctor J.
8835 Abella José
8849 Alonso Camesella M.
9047 Armesto Aurelio
9055 Antón Benito
9078 Aguiar Ramón
9341 Abal Juan
8796 Abelleira Agustín

B

7373 Barreiro Juan
7674 Barreiro Antonio R.
7923 Baños Mariano
8657 Blanco José
8695 Barros Castro Miguel
8738 Beade Francisco
8747 Barral Domingo
8782 Bravo Angel
8841 Bermúdez Antonio
8880 Baleirón Serafín
8924 Blanco Lorenzo José
9112 Bahamonde Angel
9171 Bolón Evaristo
9195 Barreira Antonio

C

30 Calvo Andrés
1152 Calvo José María
7363 Cardezo José
7432 Castro Villamarín J.
7511 Comesaña José M.
7675 Castro Martínez J.
7708 Castro José B.
7719 Castro Emilio
7752 Civeira Eleuterio P.
7813 Casal José María
7973 Corral José María
8546 Canto Laureano
8597 Calvo Juan M.
8631 Chans José
8697 Castro Piñeiro F.
8709 Cea Manzanárez M.
8810 Castro Enrique D.
8871 Collazo Manuel
8886 Carballal Angel S.
9000 Costa José
9082 Castiñeira Lorenzo
9130 Castro Aquilino
8578 Cerdeiras José M.

D

8968 De la Fuente Manuel
8143 Díaz Carlos
8227 Díaz Vigo José
8740 Domínguez José
8768 Díaz José María
8820 Del Río Ramiro J.
8842 Domínguez Manuel
9131 Domínguez Andrés
8949 Domínguez José L.
8977 Díaz José R.

E

9025 Estévez Juan
7751 Estévez Juan B.

F

9023 Freira José
9026 Fernández Agustín
9054 Fernández Delfino
9077 Fernández Muras A.
9003 Fernández Casal M.
8979 Fernández (hijo) Ricardo
4776 Facal Domingo
4778 Fernández Ricardo
7484 Fransech José R.
7810 Fraga Santiago
7873 Fraga José
7900 Facal Juan
8232 Formoso Francisco
8492 Fernández Manuel
8744 Fernández Andrés María
9103 Fernández Máximo
9325 Fernández Bernardino
9348 Fontaina Pablo
9353 Fernández Angel
8972 Fariña Manuel

G

357 Gandós Leoncio
1911 García Conde José
5551 González Manuel
7324 González y González M.
7330 García Suárez Andrés
7471 Grela Manuel
7589 Grille Pedro
7747 García y García José M.
7882 Gómez Soto José
7929 García Hipólito
7982 Gómez José
8376 García Celestino
8450 González Francisco
8470 García José R.
8557 Gato Ramudo V.
8642 González Ramón
8647 García Suárez Francisco
8795 Gómez Tomás
8853 González Florentino
8869 González Lamela M.
9043 González Manuel
9099 González Lorenzo José
9110 García Martínez A.
9203 García Eduardo
9339 González Manuel T.
9355 García Antonio
9380 García Alberto

I

8971 Iglesias Antonio

L

7383 Linares José
7451 Lorenzo José
7878 Lorenzo Serafín
8466 Lamelas José María
8654 Lozada José
6867 López Ambrosio
8710 López Indalecio
8918 López Ramón
8936 López Francisco
9113 Lozada Antonio
8921 Lago Antonio
9399 Landeira Ignacio

M

6557 Martínez Manuel
6969 Montero Juan
7473 Martínez Aquilino
7494 Montans Antonio
7696 Magariños Manuel
7555 Magariños Ramón
7824 Martínez Castro Félix M.
7876 Martínez Nicolás
7911 Martínez García V.
8340 Martínez Constantino
8766 Martínez Alvarez A.
8975 Míguez Claudino
9048 Martínez José L.
9079 Montes Aquilino
9371 Martínez Gumersindo
9376 Moure García M.
9398 Manzanárez Máximo
9408 Montaña Manuel

N

7745 Núñez Vicente
7836 Novoa Vicente
8983 Núñez Mera Castor
9277 Negreira Antonio

O

7692 Otero Antonio
7916 Otero José
9202 Otero Primo

P

2647 Peyrallo Vicente
7617 Piñeyro José
7802 Peón Benito
7805 Presa José
8237 Pesqueira Ramón
8304 Pampín Víctor
8496 Prados Badía Fco.
8575 Pena José
8723 Pazos Bernardino
8879 Pracias Manuel
8901 Portela José B.
9122 Pomares Manuel
9068 Prado Pedro
9095 Prado Aquilino
9250 Pedronzo Alfredo
9411 Paz Domingo
8939 Puñal Castro M.

Q

9185 Quiroga Savino
8847 Quintero Manuel

R

233 Rey Andrés
7435 Rodríguez Modesto
7698 Rodríguez Castromán M.
8231 Rodríguez Juan
8519 Rodríguez Manuel
8568 Rodríguez Rosendo
8583 Ribeiro Gregorio
8588 Rama Serafín
8746 Rodríguez Angel
8854 Rey Pedro
8873 Regueiro Manuel
8919 Rodríguez Manuel
8935 Rodríguez Cruces A.
8988 Rodríguez Cayetano
9040 Ron Eliseo
9084 Rodeiro Juan
9102 Rouco José
9358 Rodríguez Rosendo
9385 Rabuñal José
9415 Rama Salvador

S

2122 Salgueiro Juan
6688 Sagrera Juan
7437 Sabarís Manuel P.
7542 Senra Manuel
7629 Serrano Julio
7715 Suárez José María
7792 Serrano Eduardo
7829 Sánchez Miguel
7910 Sobrino Manuel
7679 Sueiro José María
8549 Sanjurjo Alvaro
8569 Sánchez Mosquera C.
8555 Santiago de Pérez M.
8587 Suárez Pazos José
8636 Suárez Manuel
8646 Sienra Iglesias M.
8757 Sexto Matías
8807 Sóñora Domingo
8839 Suárez López A.
8914 Soliño Agustín
8974 Sánchez José
9088 Santalla Eduardo
9165 Seoane Gallardo A.
9166 Seoane Gallardo L.
8970 Sexto Leoncio
9413 Souto Manuel

T

7704 Trigo Ramón M.
7707 Tenreiro Pedro
8228 Taracido Vicente
8571 Trabazo Benito
8852 Taboada Ricardo
9064 Tasende Manuel

V

5480 Varela Radío J.
7293 Veira Manuel
7441 Valverde José
7717 Vázquez Ramón S.
7661 Valverde Casimiro
8544 Valverde Ramón
8728 Varela Bermúdez A.
8864 Varela Francisco
8201 Vázquez Andrés F.

Y

9333 Yáñez Pantín Andrés

Z

9066 Zás Ramón

**Electores socios activos hijos de gallegos**

7431 Arcos Ferrand S.
8160 Francesch Octavio
7855 Gandós Rodolfo
8302 Souto (hijo) Antonio

**Electores socios suscritores**

7332 Forné Pedro
7739 Inciarte Nicolás
8374 Peirano Eduardo

**Elegibles socios activos gallegos**

A

5463 Abal Narciso
6509 Abal Cándido
7481 Amado Manuel
7493 Alvarez Santiago
7506 Ares Antonio
7656 Alvarez José María
7766 Alvarez Benito
7773 Allo Manuel
7830 Abella Ramón
7871 Alvarez Manuel
8138 Araújo Agustín
8489 Alvarez Antonio
8696 Antón José
8698 Añón Antonio
8755 Abella Manuel
8772 Aldao José
8806 Antón Pedro
8831 Arcelus Víctor J.
8835 Abella José
8849 Alonso Camesella M.
9047 Armesto Aurelio
9055 Antón Benito
9078 Aguiar Ramón
9341 Abal Juan
8796 Abelleira Agustín

B

7373 Barreiro Juan
7674 Barreiro Antonio R.
7923 Baños Mariano
8657 Blanco José
8695 Barros Castro M.
8703 Bermúdez Emilio
8738 Beade Francisco
8747 Barral Domingo
8782 Bravo Angel
8880 Baleirón Serafín
8924 Blanco Lorenzo J.
8841 Bermúdez Antonio
9112 Bahamonde Angel
9171 Bolón Evaristo
9195 Barreira Antonio

C y Ch

30 Calvo Andrés
1552 Calvo José María
7363 Cardezo José
7432 Castro Villamarín J.
7511 Comesaña José M.
7692 Castro Martínez J.
7708 Castro José B.
7719 Castro Emilio
7752 Civeira Eleuterio P.
7813 Casal José
7973 Corral José María
7546 Canto Laureano
8597 Calvo Juan M.
8631 Chans José
8697 Castro Piñeyro Fco.
8709 Cea Manzanares M.
8810 Castro Enrique
8871 Collazo Manuel
9000 Costa José
8886 Carballal Angel S.
9082 Castiñeira Lorenzo
9130 Castro Aquilino
8578 Cerdeiras José M.

D

8143 Díaz Carlos
8227 Díaz Vigo José
8740 Domínguez José
8768 Díaz José M.
8820 Del Río Ramiro J.
8949 Domínguez José L.
8968 De la Fuente M.
8977 Díaz José R.

E

7751 Estévez Juan B.
9025 Estévez Juan

F

4776 Facal Domingo
4778 Fernández Ricardo
7474 Franco Manuel
7484 Francesch José R.
7810 Fraga Santiago
7873 Fraga José
7900 Facal Juan
8232 Formoso Francisco
8492 Fernández Manuel
8744 Fernández Andres M.
9023 Freira José
9026 Fernández Agustín
9032 Fernández Emilio
8872 Fonte Francisco
8942 Fondo Marcial
8974 Fariña Manuel
8979 Fernández (hijo) Ricardo
9003 Fernández Casal M.
9103 Fernández Máximo
9054 Fernández Delfino
9077 Fernández Muras A.
9325 Fernández Bernardino

G

357 Gandós Leoncio
1911 García Conde José

7324 González y González M.
7330 García Suárez A.
7471 Grela Manuel
7589 Grille Pedro
7747 García y García José M.
7882 Gómez Soto José
7929 García Hipólito
7982 Gómez José
8376 García Celestino
8450 González Francisco
8470 García José R.
8554 Gato Ramudo V.
8642 González Ramón
8647 García Suárez Fco.
8795 Gómez Tomás
8869 González Lamela M.
9203 García Eduardo
9206 García Máximo
8853 González Florentino
9043 González Manuel
9099 González Lorenzo J.
9110 García Martínez A.
9339 González Manuel T.

L

7383 Linares José
7451 Lorenzo José
7878 Lorenzo Serafín
8654 Lozada José
8697 López Ambrosio
8710 López Indalecio
8918 López Ramón
8921 Lago Antonio
8936 López Francisco
8466 Lamelas José María
9113 Lozada Antonio

M

6557 Martínez Manuel
6969 Montero Juan
7473 Martínez Aquilino
7494 Montans Antonio
7555 Magariños Ramón
7696 Magariños Manuel
7824 Martínez Castro Félix M.
7876 Martínez Nicolás
7911 Martínez García V.
8340 Martínez Constantino
8766 Martínez Alvarez A.
8976 Míguez Claudino
9079 Montes Aquilino
9048 Martínez José L.

N

7745 Núñez Vicente
7836 Novoa Vicente
9277 Negreira Antonio
8983 Núñez Mera Castor

O

7916 Otero José
7679 Otero Antonio
9202 Otero Primo

P

2047 Peyrallo Vicente
7617 Piñeyro José
7802 Peón Benito
7805 Presa José
8237 Pesqueira Ramón
8304 Pampín Víctor
8496 Prados Badía Fco.
8595 Pena José
8723 Pazos Bernardino
8879 Pracias Manuel
8939 Puñal Castro M.
9250 Pedronzo Alfredo
9095 Prado Aquilino
8901 Portela José B.

R

253 Rey Andrés
7698 Rodríguez Castromán M.
7435 Rodríguez Modesto
8231 Rodríguez Juan
8519 Rodríguez Manuel
8568 Rodríguez Rosendo
8583 Ribeiro Gregorio
8588 Rama Serafín
8746 Rodríguez Angel
8792 Rodríguez Fernando
8873 Regueiro Manuel
8910 Rodríguez Manuel
8935 Rodríguez Cruces A.
8988 Rodríguez Cayetano
8854 Rey Pedro
9084 Rodeiro Juan

S

2122 Salgueiro Juan
6688 Sagrera Juan
7437 Sabarís Manuel P.
7542 Senra Manuel
7629 Serrano Julio
7715 Suárez José María
7792 Serrano Eduardo
7829 Sánchez Miguel
7910 Sobrino Manuel
7674 Sueiro José María
8549 Sanjurjo Alvaro
8569 Sánchez Mosquera C.
8555 Santiago Pérez M. de
8587 Suárez Pazos José
8636 Suárez Manuel
8757 Sexto Matías
8807 Sóñora Domingo
8914 Soliño Agustín
8970 Sexto Leoncio
8974 Sánchez José
9088 Santalla Eduardo
9166 Seoane Gallardo L.
9165 Seoane Gallardo A.

T

7704 Trigo Ramón M.
7707 Tenreiro Pedro
8228 Taracido Vicente
8571 Trabazo Benito
9064 Tasende Manuel

V

5486 Varela Radío José
7393 Veira Manuel
7441 Valverde José
7717 Vázquez Ramón S.
8201 Vázquez Andrés F.
7661 Valverde Casimiro
8544 Valverde Ramón
8728 Varela Bermúdez A.
886 Varela Francisco

Y

8971 Iglesias Antonio
9333 Yáñez Pantín Andrés

Z

9066 Zás Ramón

**Elegibles socios activos hijos de gallegos**

7431 Arcos Ferrand Samuel
8160 Francesch Octavio
7878 Gandós Rodolfo
8302 Souto (hijo) Antonio

(Visto Bueno)

José García Conde
Presidente

José M.a Corral
Secretario

# EXHORTACION

De acuerdo con la convocatoria que aparece en lugar preferente de este número, el 15 de Mayo tendrá lugar la Asamblea General Ordinaria, en la que la Junta Directiva dará cuenta de los trabajos efectuados durante el año transcurrido, y de los proyectos en cartera, los que serán sometidos a la deliberación de la Asamblea.

La Junta Directiva ruega a los señores socios la más puntual asistencia a dicho acto. La trascendencia de lo que en él se va a tratar, obliga a todos a hacer acto de presencia y contribuir con sus decisiones al mejor rumbo a imprimir a la marcha social. La acción pasiva en estos momentos es la negación de ayuda, y sin ésta es imposible la realización de los proyectos que han de llevar al CENTRO GALLEGO a ocupar el puesto que por sus antecedentes, su historia y la importancia de la colonia le corresponde entre los círculos sociales de esta República.

La Comisión Directiva espera de todos la cooperación tan eficaz como necesaria para llevar a buen fin los deseos de todos los asociados.

Igual llamado hace para las elecciones a verificarse el 22 del mismo mes, en las que se elegirán cinco miembros de la Junta Directiva y nueve suplentes, así como titulares y suplentes de la Comisión Fiscal.

# Nuestro futuro edificio

En la carátula del presente número pueden ver nuestros lectores una copia fotográfica de la fachada de nuestro futuro edificio social ,según proyecto del arquitecto comandante Campos.

No necesita elogios este proyecto, pues basta contemplarlo detenida-

mente para admirar la elegancia, a la vez que cierta sobriedad en las líneas, que responden exactamente a nuestro ponderable estilo Renacimiento.

En nuestro próximo número publicaremos los planos interiores del edificio, por los cuales podrán juzgar nuestros consocios de las comodidades e inteligente distribución que el autor del proyecto ha dado a todos los pisos.

## Dos buenas noticias

Un telegrama de Santiago de Compostela dice que reina en aquella ciudad gran satisfacción por saberse que muy en breve se llevarán a la práctica varios importantes proyectos de vital interés para los compostelanos y, en general, para todos los gallegos.

Entre las obras a realizarse figuran el proyectado ferrocarril de Santiago a Betanzos y la creación de la Escuela de Ingenieros.

## La poblacion de La Coruña

Tomamos de "La Voz de Galicia":

"Verificada ya por la sección de Estadística de nuestro Municipio la revisión de las cédulas que para el empadronamiento de los habitantes de esta capital se han circulado en el pasado mes de Diciembre, cumpliendo así lo ordenado por la superioridad, a fin de formar el Censo general de España, se obtuvo un avance provisional, que da como resultado 65.000 habitantes, es decir, 7.000 más que en el Censo hecho en el año 1910.

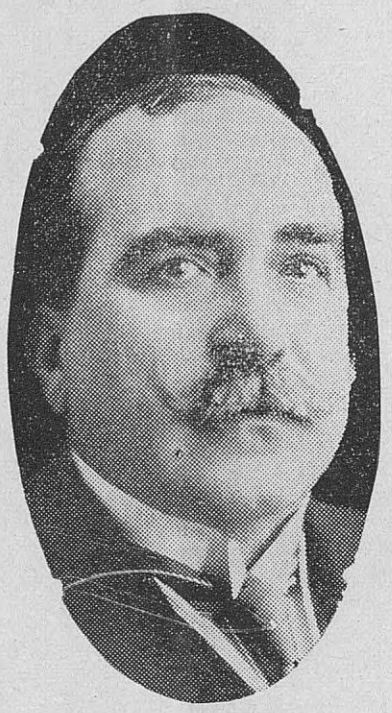
A pesar de ello, esta cifra sería mayor de no emitir ocultaciones que se observan en las mencionadas cédulas, pues la mayor parte de las familias dejaron de inscribir a sus sirvientes.

En vista de ello, la Alcaldía está dispuesta a hacer cumplir con lo que a dicho efecto dispone la superioridad, y dictará las órdenes oportunas para proceder contra quienes amparen o hagan las referidas ocultaciones."

# El Hospital S. Español

### SU 12.o ANIVERSARIO

Mañana 1.o de Mayo, se cumple el 12 aniversario de la fundación del Hospital Sanatorio Español, la más



Don Manuel Senra, Presidente de la Junta Directiva

meritoria y trascendental obra de los españoles del Uruguay.

Hace, pues, doce años que esta benemérita institución quedó inaugurada al servicio público y desde aquella fecha el oHspital Español de Montevideo ha venido realizando notables progresos, todos los cuales, claro está, redundan en la mejor asistencia de los enfermos que allí acuden buscando la salud del cuerpo.

Doctor Ramón Vázquez, director del Hospital Español

Para dar idea de la importancia y prosperidad del Hospital, baste decir que su capital social rebasa la cantidad de 300.000 pesos, de ellos cien mil en efectivo que están destinados a renta. Recientemente se han terminado muy importantes reformas en las que se invirtieron alrededor de 34.000 pesos, ampliándose algunas salas y construyendo nuevas salitas para sanatorio.

A la actual Junta Directiva, dignamente presidida por don Manuel Senra, débense no pocos adelantos de esta institución de beneficencia, honra de la colectividad española de Montevideo. Recorriendo las diversas salas del Hospital, no puede menos de admirarse el perfecto orden que allí se observa, la higiene rigurosa y el excelente servicio que se presta a los enfermos. Consecuencia todo ello de la encomiable labor de un personal excelente, sabiamente dirigido por el Dr. Ramón S. Vázquez, a cuyos desvelos y dedicación entusiasta y perseverante en los años que lleva desempeñando la dirección, hay que atribuir en gran parte el estado de florecimiento en que se halla nuestro Hospital.

Y para terminar estas breves líneas en las que apenas si queda bosquejada la intensa obra de este establecimiento, debemos hacer constar que en el Hospital Español se presta asistencia gratuita a todos los pobres, cualquiera que sea la nacionalidad a que pertenezcan.

## REY SOTO

Ha sido nombrado caballero de la Orden de la Corona de Bélgica el genial poeta y aplaudido dramaturgo gallego don Antonio Rey Soto, nuestro admirable amigo, a quien enviamos una felicitación muy cariñosa.

Si no tuviera Rey Soto otros altos títulos para merecer tan calificada recompensa, bastaría para que Bélgica se la otorgase su magnífico libro "Remansos de paz y campos de guerra", en el cual, en admirable prosa castellana describe y canta el insigne poeta aquel país en los días trágicos de la gran guerra. Nada más intenso que la visión de Rey Soto a través de los territorios devastados.

# Estado General de CAJA desde el 1.° de Abril de 1920 al 31 de Marzo de 1921

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Saldo existente en 1|4|20 | $ | 1.593.10 | Gastos Generales | $ | 4.160.06 |
| Recibos cobrados | „ | 5.306.— | Revista Social | „ | 1.137.57 |
| Revista Social | „ | 1.692.50 | Caja Obrera | „ | 1.764.— |
| Consejo de Administración | „ | 17.133.05 | Sección Protección | „ | 167.— |
| Billar (donaciones) | „ | 153.59 | Billar (gastos diversos) | „ | 39.50 |
| Gastos Generales (Devolución). Servicio de aguas. Peletería | „ | 24.— | Consejo de Administración | „ | 260.40 |
| Muebles y Utiles (suscripción cuadro Canalejas) | „ | 25.— | Edificio Social | „ | 31.324.01 |
| Intereses y Descuentos | „ | 925.44 | José García Conde | „ | 14.219.13 |
| Caja Obrera | „ | 2.111.21 | José M. Suárez y Cía. | „ | 14.492.62 |
| Edificio Social (calle San José). Producido alquileres | „ | 572.— | Saldo al 1|4|21 | „ | 6.125.20 |
| Deuda Interna 1916 | „ | 2.949.— | | | |
| Sección Protección | „ | 149.50 | | | |
| Agustín Fernández | „ | 12.750.— | | | |
| José García Conde | „ | 14.000.— | | | |
| José M. Suárez y Cía. | „ | 14.300.— | | | |
| Ganancias y Pérdidas (donación señores Fraga Hnos. | „ | 5.10 | | | |
| | $ | 73.689.49 | | $ | 73.689.49 |

## Edificio Social

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Por seña, operación de compra | $ | 3.000.— | Recibido de alquileres | $ | 572.— |
| „ pago al Dr. M. Bonasso (saldo) | „ | 27.991.— | | | |
| „ pago A. Zorrilla (comisión) | „ | 309.91 | Saldo (coste actual) | „ | 30.752.01 |
| „ devolución alquileres al Dr. Bonasso | „ | 23.10 | | | |
| | $ | 31.324.01 | | $ | 31.324.01 |

## Intereses y Descuentos

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Pagado a José García Conde | $ | 219.13 | De Agustín Fernández | $ | 777.75 |
| Pagado a José M. Suárez y Cía. | „ | 192.62 | Depósito a la vista | „ | 50.19 |
| Ganancias y Pérdidas | „ | 534.90 | Deuda Interna | „ | 97.50 |
| | | | Por Caja Obrera | „ | 21.21 |
| | $ | 946.65 | | $ | 946.65 |

## Revista Social

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Gastos impresión y redacción | $ | 1.137.57 | Producido por anuncios | $ | 1.692.50 |
| Ganancias y Pérdidas | „ | 554.93 | | | |
| | $ | 1.692.50 | | $ | 1.692.50 |

## Billar

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Por arreglos diversos | $ | 39.50 | Donaciones | $ | 153.59 |
| Ganancias y Pérdidas | „ | 114.09 | | | |
| | $ | 153.59 | | $ | 153.59 |

## Gastos Generales

| | | | |
|---|---|---|---|
| Los producidos en el período 1.o Abril 1920 al 31 Marzo 1921, según detalle libro Caja | $ 4.160.06 | Recibido por devolución servicio aguas corrientes (Peletería) | $ 24.— |
| | | Ganancias y Pérdidas | „ 4.136.06 |
| | $ 4.160.06 | | $ 4.160.06 |

## Deuda Interna 6 1/2 %

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1|30|20. Existencia | $ 8.050.81 | Al Consejo de Administración | $ 8.050.81 |
| Del Consejo de Administración, $ 3.000 nom. a 98.30 | „ 2.949.— | Venta $ 3.000 nom. a 98.30 | „ 2.949.— |
| | $ 10.999.81 | | $ 10.999.81 |

## Recibos a Cobrar

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1|4|20. Existencia | $ 379.— | Recibos cobrados | $ 5.306.— |
| Recibos expedidos en el año | „ 5.910.— | Recibos archivados | „ 640.— |
| | | Existencia actual | „ 343.— |
| | $ 6.289.— | | $ 6.289.— |

## Sección Protección

| | | | |
|---|---|---|---|
| A Domingo Mateo (donación) | $ 10.— | 1|4|20. Saldo en esta fecha | $ 490.58 |
| Girado homen aje a Concepción Arenal y Sofaí Casanova | „ 122.— | De ejercicio anterior (por Capital) | „ 110.— |
| A Marcelino Rodríguez y familia (donación) | „ 10.— | José M. Baloyra | „ 3.50 |
| Suscripción Aguinaldo Ejército Español en Africa | „ 25.— | Suscripción C. Arenal y Sofía Casanova | „ 122.— |
| Saldo | „ 583.08 | Recibido de varios socios suscriptores (cuotas) | „ 24.— |
| | $ 750.08 | | $ 750.08 |

## Ganancias y Pérdidas

| | | | |
|---|---|---|---|
| Gastos Generales | $ 136.06 | Billar | $ 114.09 |
| Recibos archivados | „ 640.— | Revista Social | „ 554.93 |
| A Capital | „ 2.342.96 | Intereses y Descuentos | „ 534.90 |
| | | Donación Fraga Hnos. | „ 5.10 |
| | | Recibos expedidos | „ 5.910.— |
| | $ 7.119.02 | | $ 7.119.02 |

## Capital

| | | | |
|---|---|---|---|
| A Sección Protección | $ 110.— | Balance anterior | $ 18.527.99 |
| Capital actual | „ 20.760.95 | Ganancias y Pérdidas | „ 2.342.96 |
| | $ 20.870.95 | | $ 20.870.95 |

## Estado General

| | | | |
|---|---|---|---|
| Caja | $ 6.125.20 | Sección Protección | $ 583.08 |
| Edificio social | „ 30.752.01 | Acreedores por Obligaciones | „ 20.792.19 |
| Muebles y Utiles | „ 4.916.01 | CAPITAL | „ 20.760.95 |
| Recibos a cobrar | „ 343.— | | |
| | $ 42.136.22 | | $ 42.136.22 |

## Movimiento de Socios

| | | |
|---|---|---|
| Socios honorarios | 3 | |
| „ protectores | 8 | |
| „ suscriptores | 220 | |
| „ activos | 396 | 627 |
| Existencia al 31 Marzo 1920 | 308 | |
| Ingresados durante el año | 149 | |
| Dados de baja | 170 | 627 |

Dados de baja:

| | | |
|---|---|---|
| A su pedido | 125 | |
| Por falta de pago | 37 | |
| Ausentes | 3 | |
| Fallecidos | 5 | 170 |
| Existencia total de socios al 31 Marzo 1921.. | | 457 |

## Pro Edificio social

Nueva lista de suscripción de préstamo para la construcción del edificio social:

| | | |
|---|---|---|
| D. Pedro Antón | $ | 500.— |
| „ José M. Moure | „ | 200.— |
| „ Cándido Marín | „ | 300.— |
| „ Federico Marín (uruguayo) | „ | 150.— |
| D. Cándido Marín, hijo (uruguayo) | „ | 150.— |
| D. José Chao Pietra (uruguayo) | „ | 100.— |
| D. Manuel Sobrino | „ | 100.— |
| „ José Varela Radio | „ | 200.— |
| Dr. Ramón Varela Radio | „ | 100.— |
| D. Hipólito Garcaí Barros | „ | 2.000.— |
| D. L. Seoane Gallardo | „ | 500.— |
| „ Andrés García Suárez | „ | 500.— |
| „ Antonio Varela Bermúdez | „ | 100.— |
| D. Santiago Alvarez | „ | 100.— |
| **Donación:** | | |
| D. Félix Ortiz de Taranco | „ | 500.— |

## Honrando a los gallegos

### UNA PROCLAMA DE WELLINGTON

El 4 de Septiembre de 1813 publicaba lord Wellington una proclama dirigida a su ejército, que es uno de los elogios que mayor honor pueden hacer al valor guerrero de los hijos de Galicia, mucho más por partir ese elogio de un hombre como Wellington, que tan parco era de ellos.

He aquí la proclama:

"Guerreros del mundo civilizado: Aprended a serlo como los individuos del 4.o ejército, que tengo la dicha de mandar: cada soldado de él merece, con más justo motivo que yo, el bastón que empuño.

Todos somos testigos de un valor desconocido hasta ahora: el terror, de la muerte, de la arrogancia, de la serenidad..., de todo dispone a su antojo.

Dos divisiones fueron testigos de este combate original—se refiere al combate del 31 de Agosto de 1813 en las posiciones de San Marcial—sin ayudarles en cosa alguna, por disposición mía, para que llevaran una gloria que no tiene compañera. ¡Españoles: Dedicaos todos a imitar a los inimitables gallegos; distinguidos sean hasta el fin los siglos, por haber llegado su denuedo donde nadie llegó! ¡Nación española, premia la sangre de tantos Cides!

El anarquista Pedro Matheu, uno de los asesinos de don Eduardo Dato

Dieciocho mil enemigos, con una numerosa artillería, desaparecieron como el humo para que no os ofendan más.

Cuartel general de Lesaca, 4 de Septiembre de 1813. — Wellington."

## Un millón de pesetas para Galicia

Leemos en nuestro estimado colega "El Diario de Pontevedra":

"Según noticias recogidas por el señor Vincenti en el Ministerio de Marina, ha sido destinado un millón trece mil pesetas para los trabajos del Polígono de tiro en Marín.

Dicha cantidad fué ya librada a Pontevedra y comenzará a invertirse inmediatamente.

Sabemos que se está procediendo ya a la construcción de diferentes faros en la ría, necesarios para las prácticas nocturnas de tiro.

Todos los barcos de guerra de España tendrán que venir necesariamente a Marín a realizar aquellos ejercicios, pues el único Polígono de Tiro naval en nuestro país, será el que ahora se establezca en el vecino puerto.

Con tal motivo ha sido destinada a Marín la necesaria dotación cuyos nombramientos ha firmado el ministro de Marina.

Como jefe de dicha dotación figura el ilustrado capitán de corbeta don Jaime Janer, especializado en prácticas de artillería naval, por haberse dedicado con gran aprovechamiento a estos estudios en España, Inglaterra y los Estados Unidos.

Mucho celebraremos que el gobierno, una vez en marcha las obras de la Base Naval de Marín, preste a ellas toda la atención que el asunto se merece."

# El homenaje al Dr. Sanchez Mosquera

## UN GRAN BANQUETE

Aspecto del salón-comedor del Hotel Alhambra, durante el banquete al doctor Sánchez Mosquera

En la fecha señalada se realizó en el Hotel Alhambra el banquete que, patrocinado por el Centro Gallego, Casa de Galicia y "El Diario Español", se dió en honor de nuestro distinguido compatriota el doctor don Constantino Sánchez Mosquera, con motivo de haber sido designado miembro correspondiente de la Real Academia Gallega.

La numerosa concurrencia a este homenaje—entre la que se contaban también distinguidos médicos uruguayos—atestiguó de una manera clara y elocuente las simpatías de que goza e l doctor Sánchez Mosquera, no ya en los círculos profesionales, sino, y muy especialmente en nuestra colectividad, la que sabe avalorar las altas dotes intelectuales y morales de este ilustrado facultativo, paladín de toda buena causa y patriota del gallardos entusiasmos.

Ocupaban la cabecera de la mesa a más del obsequiado los señores doctor Alonso Criado, doctor J. Pou Orfila, doctor Américo Fossatti, doctor Félix Nogueira, don Pablo Fontaina, don José Abella, doctor Antonio S. Viana, doctor Justo H. Cerdeiras y doctor M. Rodríguez Castromán.

Mientras la conocida orquesta Chain ejecutaba selectos aires españoles, los comensales hicieron honor al siguiente menú, que puso de relieve el excelente servicio del Hotel Alhambra: Rioja blanco cristal 3 años, Jamón "Constantino", Galantina trufada "regional", Lengua Castellana, Ensalada Moscovita, Crema Gallega; Rioja tinto Clarete, Lomo de lenguado a la "Academia", Solomillo durham, "Hércules" con guarnición, Pavita asada, Ensalada de estación, Champagne Alfonso XIII, Postre "La Alhambra", Macedonia de frutas.

Al llegar el momento de destapar el champagne, ofreció la demostración el doctor Matías Alonso Criado, que en sentidas palabras, puso de manifiesto las excelentes condiciones personales y acendrado patriotismo de lobsequiado, merecedor muy justamente de la acertada designación con que le agraciara la Real Academia Gallega, que de este modo premia a uno de los más meritorios españoles en el Uruguay.

Tuvo también frases de elogio para la actuación de "El Diario Español" y sus redactores.

Luego y a pedido de los asistentes hizo uso de la palabra el doctor Andrés Pacheco, que tuvo frases elogiosas para la colonia española y para el obsequiado, siguiéndole el señor Pérez Benítez que en nombre de "El Diario Español", pronunció elocuentes palabras vibrantes de emoción y patriotismo.

A continuación tomó la palabra el obsequiado, quien agradeció la demostración en un sentido discurso que fué largamente aplaudido.

# Los tranvías de la Coruña

Un hecho saliente en la vida industrial y financiera de La Coruña, essin duda, la emisión que la Compañía de Tranvías Eléctricos va a llevar a cabo y que alcanzará a 2.500.000 pesetas, en 5.000 obligaciones hipotecarias con interés del 6 por 100 anual.

El anuncio que sobre este nuevo arresto de aquella Empresa viene publicándose, despertó en la opinión verdadero interés, atrayendo hacia la entidad local citada la atención del capital que busca salida con rendimiento positivo, y vino a poner de nuevo sobre el tapete, ahora con seguridades de un éxito franco y de una realidad próxima, mejoras por todos deseadas y que, al ser ejecutadas por la Compañía de referencia, harán crecer nuestra urbe en importancia.

La garantaí de esta emisión no puede ser más sólida, elevándose en pesetas 6.000.000, y el tipo al cual se entregarán las obligaciones, el 98 por 100, es el prudente y razonable, según

**Suscríbase Vd. con unas cuantas obligaciones de nuestro empréstito, para que el Centro Gallego pueda levantar el hermoso edificio que tiene en proyecto.**

se juzgaba, ante el anuncio, por cuantos entienden de estas cosas y aprecian de cerca la potencialidad económica de la entidad emisora y la seriedad de las otras dos respetables que aseguran la suscripción, la casa "Sobrinos de J. Pastor" y el Banco de La Coruña.

Se trata, pues, de una emisión que se anuncia bajo seguros auspicios y que será demostración del crédito floreciente de la Compañaí de Tranvías, en vísperas de su acción industrial y de extenderse los servicios que lo constituyen en forma que sean atendidas las necesidades de una población como la nuestra, capacitada para realizar empresas trascendentales.

Como la marcha económica de la Compañía de Tranvías es próspera y cabe augurar crecidos ingresos al desenvolver su negocio, se consigna en las cláusulas de la emisión que la entidad se reserva el derecho de llevar a cabo amortizaciones extraordinarias.

# Embajadores ilustres de la ciencia española

## POSADA Y REY PASTOR EN MONTEVIDEO

### En breve vendrá Cossio

A bordo del "Infanta Isabel de Borbón" llegaron el 24 del corriente a este puerto, de paso para Buenos Aires, los ilustres profesores españoles don Adolfo Posada y don Julio Rey Pastor, ambos catedráticos de la Universidad de Madrid.

Algunos caracterizados miembros de la colectividad española fueron a la dársena a saludar a los insignes compatriotas, invitándolos a desembarcar por todo el tiempo que el buque permaneciera en este puerto, a fin de agasajarlos debidamente. Después de una gira en automóvil por la ciudad y alrededores, los viajeros realizaron una detenida visita al Hospital Sanatorio Español. Más tarde fueron obsequiados con un suculento almuerzo en el Hotel Solís, ofreciendo la demostración el doctor Sánchez Mosquera.

El sabio sociólogo Dr. Adolfo Posada

A las siete de la tarde, los ilustres profesores reanudaban su viaje hacia la Argentina, dejándonos el grato recuerdo de su paso por Montevideo.

Viene el doctor Posada a la Argentina, invitado por la Institución Cultural de Buenos Aires, para estudiar los problemas económicos de dicha república, especialmente en su relación con España. A la vez, el ilustre profesor dictará un curso de conferencias en la Facultad de Derecho de Buenos Aires.

El eminente matemático doctor Julio Rey Pastor

El doctor Rey Pastor viene igualmente respondiendo a una invitación de la Facultad de Matemáticas de Buenos Aires para dar un curso de conferencias y organizar el doctorado de la misma.

En el curso de una conversación con don Adolfo Posada, el sabio sociólogo nos dijo que este año nos visitará otro español eminente, don Bartolomé M. Cossio, director del Museo Pedagógico de Madrid y catedrático de la Universidad Central. Eldoctor Cossio será quien desempeñe este año la cátedra de cultura española de las Universidades de Buenos Aires y Montevideo.

## DEL SOLAR GALLEGO

# Unas cuantas primeras figuras

El reciente nombramiento del eminente violinista orensano Fernández Bordas, tan en justicia admirado, para el cargo de director del Conservatorio Nacional de Madrid, produce en nosotros la doble satisfacción de ver así premiado de un modo oficial el verdadero mérito, cosa que no siempre ocurre, y de que sea un gallego el agraciado con esa codiciada consagración.

Al trasmitir esta grata nueva a nuestros lectores y la del homenaje que desean tributar al ilustre músico sus muchos amigos y admiradores, pensábamos que, en realidad, el número de nuestros paisanos que actualmente ocupan primeros puestos en la capital de España, o destacan con propio valor, como "ases", en los campos bien distintos de actividad, es lo bastante crecido para que lo hagamos notar, con cierto natural y noble orgullo patriótico, entendiendo que ese hecho encierra el más rotundo mentís a la vieja leyenda, sólo sustentada ya por espíritus rutinarios, que atribuía pocas disposiciones intelectuales a los hijos de Galicia, juzgando el dictado de gallego como sinónimo de ente zafio, rudo o de poco aguzadas entendederas.

Aunque no sean de ahora ni imputación, ni lo elocuente rectificación de los hechos.

# EN NUESTRA CASA

Un interesante grupo de señoritas que asistieron al recibo social efectuado en nuestros salones el día 19 último, conmemorando el aniversario uruguayo

Tres personajes gallegos se sentaban últimamente en las poltronas ministeriales: el jefe del gobierno señor Dato, vilmente asesinado, nació en La Coruña, y los señores Bugallal y Espada. Cierto que pudiera objetarse que no ponen de su parte todo el esfuerzo que n buena lógica cabría pedírseles en beneficio de la patria chica, tan necesitada de valedores decididos y tenaces; pero esto no hace a nuestro propósito de simple enumeración o índice de figuras gallegas de primera fila.

El Rectorado de la Universidad Central lo desempeña también otro insigne gallego: el señor Rodríguez Carracido, una de las personalidades de mayor relieve científico de España.

Otro paisano nuestro, el gran Sotomayor, en cuyos lienzos se encierra y sintetiza el alma regional, ocupa asimismo el elevado cargo de subdirector del Museo del Prado.

En la novela española, destaca con brillo incomparable—¿cómo no recordarlo?—el nombre glorioso de la condesa de Pardo Bazán, cuyo recto talento y sólido saber le han conquistado desde sus primeras obras el acatamiento y admiración de propios y extraños.

A su lado, don Ramón del Valle Inclán, escritor que supo remozar y dar frescura y jugosidad al idioma castellano, introduciendo en él no pocas locuciones y giros netamente galaicos.

Y finalmente, si a la actualidad nos circunscribimos, vea el lector cómo se halla también en boga el nombre de otro paisano nuestro, el señor Martínez Anido, que al frente del gobierno civil de Barcelona está realizando una enérgica labor conducente al restablecimiento de la paz y la normalidad en todos sus aspectos.

Esto, dejando a un lado, como cosa evidente, la supremacia de Galicia en cuanto a mujeres ilustres, porque en tal aspecto difícilmente podrá superárnos ninguna otra región.

Y así veremos que en el concurso abierto por la Academia Española para premiar la mejor galería de "Retratos de mujeres españolas del siglo XIX", si son justos los concursantes, tendrán forzosamente que dedicar más de la mitad de su trabajo a comentar la obra imperecedera de Concepción Arenal, Rosalía Castro, doña Emilia, la condesa de Mina, Sofía Casanova, Teresa Herrera y tantos otros nombres de mujer que constituyen el más preciado galardón de nuestra tierra.

## Don Hipólito García

Uno de estos días se embarca para Europa, acompañado de una de sus hijas, nuestro distinguido compatriota y consocio don Hipólito García.

Se propone el señor García pasar una larga temporada en el Viejo Mundo y principalmente en España, cuyas grandes ciudades ha de visitar detenidamente.

Será éste, pues, un viaje de placer que bien lo ha ganado nuestro querido amigo, después de largos años de constante y honrado trabajo. Don Hipólito García ha llegado por la perseverancia de sus esfuerzos, a ocupar una brillante situación económica y, en la actualidad, es una de las figuras más conocidas en el comercio de esta plaza.

Dentro de nuestra colectividad, el señor García se ha destacado siempre por su entusiasta patriotismo y por sus relevantes dotes morales. Hombre bondadoso y que siente con fervor el amor a la patria, siempre ha aportado su generoso concurso a toda empresa patriótica. Y por tocarnos muy de cerca, podríamos citar como ejemplo su último rasgo suscribiéndose con la respetable suma de dos mil pesos a nuestro empréstito para levantar el edificio social del Centro, rasgo que, naturalmente, desearíamos que tuviera muchos imitadores.

Vaya desde estas columnas nuestro cariñoso saludo al buen amigo que se ausenta, deseándole un feliz viaje y que le prueben a satisfacción los aires "da terriña".

CUENTOS GALLEGOS

# As amigas d'os soldados

Cando eu estuven estudando en Santiago, adoitaba visitar a casa d'unha amilia conecida de meus pais, onde m'acollían con moito agarimo.

N-aquela casa socedeu unha cousa que, por graciosa, merece que vol-a conte.

Había n-a casa unha criada de ben poucо xuicio, moi amiga d'os rapaces, e moito máis d'os soldados.

Cando iba á fonte, a praza d'abastos, ou a un recado calquera, xa se sabía: era unha hora ou duas o que tardaba, porque sempre había d'al contrar por aquelas rulas, pol-o Toural, ou pol-a Caldedería, un soldado que lle contase un conto.

A dona d'a casa fartábase de berrar con ela, pro era como si chirriara un carro.

A criada seguía de cote atrancada c-os soldados pol-a vila adiante. Y-anque iste era un defecto ben grande, non a botaban fora da casa, porque tiña bó servicio y-era fiel.

Mais cregou un día que xa seus donos non poideron aguantala máis, e puxéronla de peciños n-a rua.

Socedeu isto cando se lle descobriu que, non abondándolle pasar horas e máis horas c-os soldados n-a rua, levábayos pr'a casa, cando seus donos saían.

Colleron istes outra criada, y-en canto entrou n-a casa, escarmentados d'a outra, léronlle a cartilla, como se adoita decir.

—Endalecia—díxolle a señora—: olle qu'a outra criada botámola fora porque era moi amiga d'os oldados.

—¡Asús, señora!—contestou Endalecia. N-iso non cayo eu, porque sei d'abondo o pago que dan os soldados.

A señora agardoulle moito ista ouservación d'a nova criada, e aguergou:

—E non lle bastaba falar con eles, horas é máis horas n-a rua, inda m'os metía n-a casa. Eu mesma, por duas ou tres veces, m'alcontrei con eles n-a cociña.

—¡Arrenegado sea o demo!... ¿Pero ela de veras facía iso?

—Tal como ll'o conto.

—Isa muller por forza estaba tola.

—Por forza.

—Poio que é por mín, escusa de ter coidado, que, non soilo non me gustan os soldados, senón que, cando teña un mozo, ha de ser home formal, e c-o consentimento de vostedes.

A señora quedou talmente anemorada d'a criada nova; e cando aquela tarde eu fun de vesita a casa, fartouse de contarm alaudos d'a moza.

Pasaron uns cantos días, y-o volver eu por alí, alcontreime co-a señora moi enrabeada.

—¿Non sabes, Chuco—díxome en canto me viu—qu'a criada nova saliu tan boa com'a outra?

—¿E logo qué fixo?

—Pois qu'ista mañán fun a cociña, y-o entrar alcontreime c-un soldado detrás d'a porta. Púxenme toda furiosa, encomencei a berrar co-a criada, e cando lle perguntei: "Y-estonces era vostede quen non podía ver ós soldados, e trainos á casa com'a outra?", respondeume qu'aquel non e tiña levado ela.

—Destonces, ¿quén o trouxo?—volvín a perguntar.

E repricoume con moita desvergonza:

"Quedaría eiquí d'os que trouxo a outra."

Avelino Rodríguez Elías.

DE NUESTRA GALERIA

Señorita María Emilia Vecino, cuyo prematuro fallecimiento fué tan llorado entre sus amistades, quienes recordarán eternamente las virtudes que adornaban a esta niña, de carácter angelical y ejemplo de bondad

# El monumento a la mujer gallega

Nunca he visto tan indignado a D. Pedro Seoane.

—¿Qué le pasa, D. Pedro?

Y D. Pedro Seoane, siempre tan risueño, no consigue sonreir por más que lo intenta.

—Es eso—declara—del monumento a nuestras mujeres.

Un escritor amigo suyo dice hoy que la idea de tal monumento se le ocurrió hace años al político gallego más enamorado de Galicia y más preocupado por sus problemas. Este político no es D. Pedro; el escritor lo manifiesta terminantemente, dando, incluso, otro nombre, y D. Pedro protesta.

—¡La idea se me ocurrió a mí!

Se le ocurrió, según parece, mucho antes de que al político en cuestión pudiesen preocuparle los problemas de Galicia. Mucho antes, acaso, de que fuese político y hasta gallego. Se le ocurrió y comenzó a hablar de ella en artículos, en discursos, en conversaciones particulares. Sobre todo en conversaciones particulares, en esas conversaciones particulares que tantos triunfos han dado a los amigos de D. Pedro. "D. Pedro Seoane—se ha dicho—,siempre rodeado de periodistas que aguardan sus informes, de parlamentarios al acecho de alguna idea para un discurso, habla, como puede una buena ama de casa campesina, echarle la comida a los polluelos. Sabe que no importa donde los granos caigan. Ni uno solo se perderá..."

¿Por qué le indigna entonces el ver una de sus ideas atribuídas a otra persona? ¿Cuántas veces no le han ocurrido cosas semejantes, sin dar por ello señal alguna de molestia? ¿Cómo la pérdida de una idea le altera tan visiblemente la serenidad y el optimismo? ¡Tiene tantas! Las tiene, sí. Pero entre todas, ésta era la preferida. No se trataba sencillamente de un simple grano de maíz sin importancia para su dueño. Era, por el contrario, una especie de joya queridísima, que cogió, sin darse cuenta, al meter la mano en el cesto...

Pero no tarda en volver al rostro de D. Pedro la dulzura habitual.

—Bueno—dice—. Con tal de que

se haga el monumento, cedo la idea gustoso...

Y ya no habla de nada más. Todos los países y todas las razas deben a sus mujeres homenajes por el estilo. Ninguna raza, sin embargo, tiene tan patente deber de saldar esa deuda como la gallega.

Apenas tenemos santos, y en cambio, podemos presentar un grupo de santas distinguidísimo. Entre todos nuestros héroes, ninguno como María Pita. En clase de pensador, sobre los otros pensadores, Concepción Arenal. El poeta de la raza, es Rosalía Castro, y como novelista, Emilia Pardo Bazán marcha a la cabeza de todos. Estas son las mujeres gallegas de nombre más conocido. ¿Pero cuánto no valen las del montón anónimo que sustituyen al marido emigrado y con tanta cordura saben defender sus intereses y hacen versos magníficos en las "ruadas" y, cuando se presenta la ocasión, tripulan, como hace poco, una dorna y corren a arriesgar la vida en favor de unos náufragos?

—Hay que hacer—añade D. Pedro—el monumento a la mujer gallega. Hay que hacerlo cuanto antes, y me permito indicar, como sitio el más a propósito, cualquier monte decorativo que se levante en pleno campo. Pero temo—termina—que no se haga nunca, de no aparecer entre los gallegos verdaderamente entusiasmados con mi idea, alguna mujer que quiera apropiársela, y las mujeres de Galicia tienen terriblemente arraigado el vicio de la modestia.

Madrid.

Francisco Camba.

## Los solteros de Pontevedra

Un grupo de distinguidos jovenes pontevedreses ha tenido la humorada, que comenta la prensa local, de realizar una fiesta solteril, que por vez primera se celebrará el día 24, y que se repetirá anualmente. Consistirá en un banquete que en punto a esplendidez podrá parangonarse con los de Trimalción, y para asistir al cual, se requiere, además de ser célibe, no tener compromiso formal de matrimonio.

Cuantos se adhieran al ágape, serán inscriptos en un libro registro, que se revisará cada año, para dar de baja a quienes hayan claudicado en sus convicciones durante el transcurso de los doce meses transcurridos desde la fiesta anterior.

El tema se presta a largas consideraciones—harto manidas ya—acerca del punible egoísmo que en el noventa y nueve por ciento de los casos es el inspirador del estado de soltería.

Comprendiéndolo así ellos mismos, no era costumbre que los solterones ostentasen como timbre glorioso su antisocial conducta; pero por lo visto, los de la ciudad de Tencro han decidido romper los viejos moldes, como ahora se dice, y hacer gala de su consecuente misogamia.

No es cosa, en verdad, de ponerse en un pie trascendental y endilgar a esos distinguidos jóvenes muchos de los cuales serán probablemente gallos con espolones, un bíblico sermón pro matrimonio, de aquellos que Erkman Chatrian puso en labios del rabino perspicaz y casamentero de "El amigo Fritz"; pero tampoco es cosa de celebrar graciosamente la humorada, puesto que, dejando a un lado consideraciones de moral particular y de sentimentalismo, todos coinciden en juzgar dañoso, desde el punto de vista social y patriótico, el egoísmo que anima al hombre célibe.

Hasta tal punto es así, que en más de una nación de primera fila, en orden a la cultura y al civismo, se ha gravado al celibato con contribuciones nada leves.

Y he aquí por donde, sin quererlo, se nos ha venido a los puntos de la pluma una iniciativa que brindamos al Ayuntamiento de Ponteve-

# ECOS DEL ASESINATO DE DATO

El rey Alfonso presidiendo el entier ro de don Eduardo Dato

Biblioteca "AMERICA" Universidad DE SANTIAGO ESPAÑA

**¿Quiere Vd. que el Centro Gallego tenga un magnífico edificio? Aporte entonces su concurso, suscribiéndose a nuestro empréstito.**

dra, cuyo erario suponemos que no andará muy boyante, achaque hoy común a todos los de España; y es que no estaría mal que, sobre la base del registro de solteros a que antes nos referimos, crease un nuevo arbitrio sobre el celibato, arbitrio que, además de producir muy saneados ingresos, daría a la Corporación una loca popularidad entre las muchachas devotas del santo de Padua.

# Los astilleros de Vizcaya

## COMENTARIOS EXTRANJEROS

La prensa anglo-sajona se ocupa frecuentemente de la riqueza de las industrias vizcaínas, y dedica grandes elogios a la iniciativa y laboriosidad de los capitalistas bilbaínos.

Muy recientemente aludió con profusión de datos a los astilleros de Vizcaya.

Reconoce y expone su opinión unánime de que, en construcción de buques, es una de las provincias peninsulares, si no la primera en toda España, que ha dado mayor impulso a la industria naval, y aun parangona con otras extranjeras, de las que no queda rebajada ni por la cuantía de tonelaje ni por la importancia de la inversión de capitales.

Bilbao constituye su admiración. Registra lo actuado en los pasados años de la guerra y dice que, en la actualidad, solamente la construcción de buques emprendida en la provincia vizcaína representa más del 40 por 100 de la producción total de buques de la península.

Ante las estadísticas de fuera, admítese la ventaja de muchas de las empresas vasco-españolas, especialmente en lo que concierne a la época 1916-1919. El Euskalduna, los Astilleros del Nervión y la Sociedad Española de Construcciones Navales, más otros astilleros de menores proporciones, produjeron en aquel período excepcional más de sesenta mil toneladas de buques. Todas sus unidades oscilaron entre dos mil y cinco mil toneladas.

Sólo la Sociedad Euskalduna dió cima a la gigantesca empresa de construir un vapor de doce mil toneladas (el "Artagan-Mendi"), ejemplo maravilloso nunca presenciado hasta hace años en la construcción de buques mercantes de matrícula hispana.

Vemos ampliarse el elogio a los puertos de la costa, pues es cierto que en Bermeo, en Lekeitio y en Ondarroa hay pequeños astilleros en que se han construído muchos balandros y lanchas pescadoras; y después de colocar la primera línea a las tres vastas empresas principales que hemos mencionado (el Euskalduna), los Astilleros del Nervión y La Constructora Naval), registra el índice de las demás sociedades bilbaínas de segunda categoría dedicadas a la construcción e barcos de hierro, acero, madera y cemento y son, por orden alfabético: Astilleros del Cadagua, Alberdi, Beascoechea y Compañía, Astillers Ardanaz, Ayo y Uriarte, Babio e Ibarren, Hijos de Cortadi y Cía., Hijos de Mendiguren, Hijos de Amadeo Amade, La Maquinista Moderna, F. Navajas, Jacinta Suárez, Sociedad de Construcciones Navales de Hormigón Armado, Torrontegi, San Salvador y Cía., Uribe y Sgiraun, Viuda e hijos de Uresandi y Casimiro de Zunzunegi."

La información parece tan exacta, que hasta se cita lo que se está construyendo en Vizcaya, en el día, en materia de buques: cuatro vapores en la Euskalduna (16.000 toneladas), otros cuatro en los Astilleros del Nervión (15.000 toneladas), cinco en La Naval (35.000 toneladas, uno de ellos un trasatlántico de 17.000) y alrededor de veinte más, de trescientas a mil doscientas toneladas, en los demás astilleros.

Un detalle interesante: hacer constar que la maquinaria de casi todos los buques botados al agua por esas entidades ha sido construída en Bilbao.

## GALERIA INFANTIL

*Violeta García*

**Todo buen español debe contribuir al fomento de los libros, revistas y periódicos españoles.**

# El Mariscal Pardo de Cela

La figura del famoso gallego ¿qué significación tiene en la historia regional?

Le leyenda le ha convertido en héroe y mártir de las libertades populares; y al presente algunos entusiastas rinden a su memoria homenaje, expresando que la muerte de Pardo de Cela determinó el truncamiento definitivo de las ansias emancipadoras del pueblo en los albores del siglo XV".

Hace pocos días leíamos en una interesante obra, las consideraciones que su autor dedicaba a lo que titula dogmas históricos "petrificados", refiriéndose a las orientaciones que la tradición nos trasmite y que se van repitiendo mecánicamente como verdades indiscutibles. Al evocar el recuerdo de Pardo de Cela, aureolado por la leyenda y la poesía, nos preguntamos si esa tradición merece una crítica severa e imparcial y si de este estudio podrá surgir la ratificación de lo hasta ahora propalado

BODEGA UNIVERSAL
DE
JOSÉ PRESA
1316 — RIO NEGRO — 1320
Vinos Nacionales e importados, único importador de los acreditados vinos y aceite marca PORRÓN. Ventas por mayor y menor
Teléfonos URUGUAYA 965 Central y COOPERATIVA 787

DEPÓSITO CEREALES Y FORRAJES
de SERAFIN RAMA
Ventas por mayor y menor
SE LLEVA A DOMICILIO
Teléfono: Uruguaya, 908--Paso
Fraternidad y Queguay Paso del Molino

por los panegeristas de batallador prócer gallego. Pardo de Cela, señor de Mondoñedo, lucha tenazmente con los obispos de esta jurisdicción. ¿Es por defender al pueblo contra las ambiciones de mitra en el orden temporal? ¿O simplemente se preocupa de conservar los bienes heredados de su esposa, ante la demanda reiterada de los obispos Arias, Segura, Vázquez de Acuña, Guzmán y otros?

Sabido es que D. Pedro Enrique de Castro, prelado de Mondoñedo, hizo donación de gran parte de los bienes de la mitra—no de los suyos particulares—a su sobrina Isabel de Castro (1441) que los llevó en docta al contraer nuncia con don Pardo de Cela.

Los obispos reclamaron esos bienes. Pardo de Cela se negó bravamente a entregarlos, budlándose de anatemas y excomuniones y revelándose contra los mandatos de los reyes.

De aquí la enconada contienda entre el mariscal y los prelados de Mondoñedo.

Pardo de Cela—por "defender a dote pegaba nos cregos e sagrares e os mataba"—dice su biógrafo Revellón.

---

El mariscal era defencor de las libertades populares o uno de tantos tiranuelos, llenos de orgullo y ambición que esclavizaron a su yugo los hombres y la tierra de Galicia?

Almacén "Balanza de Oro"
San José esq. Andes
Turrones de Alicante, Gijona, Avellana, fruta, etc. Gran variedad de vinos espumantes, sidra, champagne, oporto, marsala, licores finos, lechón, costillares y pollos asados, fruta seca y fresca, bombones finos, fiambres especiales, etc., encontrará en el
BECERRA Hnos. :-: Teléfono: Uruguaya 341 - Central
La casa dispone de un servicio especial de reparto a domicilio.

En la memorable cruzada de los "Hermandinos", que batieron y derribaron las fortalezas de ensoberbecida aristocracia gallega no se olvidaron de Pardo de Cela y arrasaron no pocos de sus castillos con el empuje formidable de las huestes capitaneadas por Lanzós.

Pardo de Cela y sus parientes Pedro Bolaño y Pedro Moranda, realibaron terribles y feroces venganzas con los "villanos" que caían en sus garras.

La nobleza de Galicia era dura y altanera—dice el más ilustre historiador de nuestro pueblo.—Peleaban únicamente por ambición, por confradería, por todo menos por la justicia.

En de Camiña, "comiase" el obispo de uy; y el de Mondoñedo Pardo de Cela.

El mariscal formó con los dichos señores una liga contra los "Hermandinos".

Los "hermandinos" simbolizan las verdaderas ansias de redención de Galicia, en la más grande revolución social que registra nuestra historia.

¿Cómo se armoniza esto—autenticamente comprobado—con la leyenda que disputa a aPrdo de Cela caudillo de las libertades populares?

Basta ojear los textos de Aponte y Molina; las noticias de Revellón y Alvarez Villamil, ets.; y los autorizados juicios de nuestro insigne Murgía para comprender que Pardo de Cela fué uno de tantos señores que "saqueron y sojuzgaron la tierra".

Pardo de Cela en el sangriento pleito de Isabel con la "Beltraneja" declarándose partidario de ésta y se asoció a las huestes de otros magnates a llogos defendiendo con las armas la causa que mantuvieran otras ciudades apoyadas por Luis XVI de Francia y Alfonso V de Portugal.

Venció a todos sus enemigos la reina que ha dado a España el más espléndido fulgor de su gloria; y Pardo de Cela resistión temerariamente hasta que sucumbió, después de tenaz persecución del capitán Luis de Mudarra.

Sabido es cómo Pardo de Cela y demás magnates encendieron la discordia w fomentaron la anarquía en Galicia.

Los reyes Católicos "queriendo poner remedio como cumple a nuestro e al bien e pacífico estado de dicho reino de Galicia" (Real Cédula de 3 de Agosto de 1840), nombró a D. Fernando Acuña "Justicia Mayor" en este territorio y el poder de los "señores" fué vencido y el último que se resistió, el mariscal Pardo de Cela, vió su famoso castillo de la Frouseira entregado por sus propios servidores et 7 de Diciembre de 1443.

Deiz días después en la ciudad de Mondoñedo, testigo de su absorbente poder, cumplió la sentencia de muerte dictada contra el revoltoso magnate.

"Tiempo de justicia" llamó a este Vasco de Aponte; tiempo de entera justicia podemos llamarle nosotros cuando ni las súplicas ni el oro del vencido, ni llanto de la viuda alcanzaron a apartar de su cabeza la merecida pena. Así respiró Galicia, así empezó para ella el reinado de la paz, así, en fin, se dió principio a una nueva era de felicidad—Murguía.—Discurso preliminar".—"Historia de Galicia". 2.a edición.

---

Con estos antecedentes que sancionan autorizados testimonios de la historia general de España y la particular de Galicia, ¿cómo se trata de difundir la falsa leyenda de considerar a Pardo de Cela, como héreo y mártir de la redención de nuestra tierra sojuzgada por él y otros magnates en la odiosa servidumbre en que mantuvieron al pueblo gallego?

¿No fuera más acertado y más justo tributar gloriosa apoteosis a Pedro Osorio hijo segundo del conde de Trastamara, que alentó con su heroico esfuerzo la formidable protesta de los "Hermandinos" que se oousierpn "a todo dominio de señores en Galicia" (Gándara.—Armas y triunfos). "no sonsintiendo—los villanos—en ser mandados ni regidos por otros sino por si mismos?" (Molina.—Descripción del reino de Galicia).

En nuestras épocas de austera revisión histórica, es preciso preocuparse de desvanecer seriamente los prejuicios, errores y embustes que ofrecen las falsas crónicas de Galicia.

Y ese será el mejor homenaje que puede ofrendarse a las nuevas generaciones que han de laborar en la redención y enaltecimiento de nuestra tierra.

*Manuel Casas.*

**Provisión Obiol**

RINCON esq. JUNCAL

ESPECIALIDADES ESPAÑOLAS

**MONTEVIDEO**

**Sastreria "Artigas"** de Antonio Tancredi

Se hacen trajes de medida a precios reducidos.

**1192 - FLORIDA - 1194**

Todo socio del Centro tendrá derecho a un 5 % de bonificación, presentando el recibo correspondiente

**Teléfono: Uruguaya 3236. Central**

EMBOQUILLADOS DE LUJO

# Cirio, Grille & Abellá

ALMACEN AL POR MAYOR

CONSIGNACIONES

DE FRUTOS DEL PAIS

Aceite refinadísimo de Tortosa La Gatita. — Vino Navarro Superior La Gatita. — Vino Mesa y Seco, Especial Mercurio. — Cognac Jerezano, exquisito González Byass. — Yerba extra Olimar. — Yerba extra Quintela.

UNICOS INTRODUCTORES

**Calle Paraguay 1750**

MONTEVIDEO

Teléfono: DE MONTEVIDEO, 809 (Aguada)

# Rosa Alvarez

ESPECIALIDAD EN CORSÉS, FAJAS, CORPIÑOS Y SUTIENS SOBRE MEDIDA

TBLÉFONO: «LA URUGUAYA», 2741 - CENTRAL

— — PRECIOS SUMAMENTE MÓDICOS — —

**Calle Andes, 1210**
Entre Soriano y Canelones

**Montevideo**

# DISPONIBLE

# "Sombrerería de París"

**BEADE HERMANOS**

Artículos para hombres — Perfumes Españoles

— — — ANDES 1367 — — —

# Partagás y...

**Nada más**

**HABANO**

## Gran Provisión Vivanco

La Casa que vende más barato, artículos todos de primera calidad

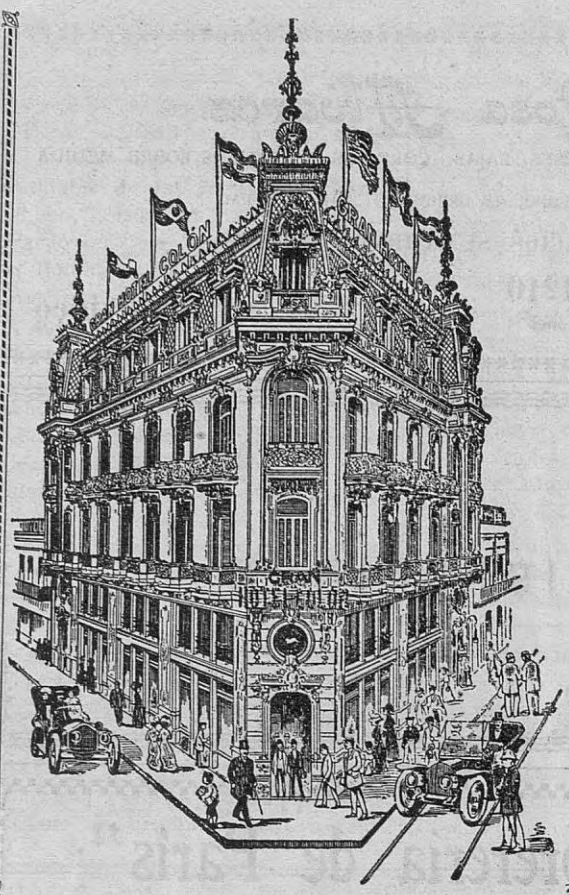
Comestibles, Conservas de todas clases, Licores y Vinos finos Champagnes.—Elaboración de Café. — Especialidades: Fiambres, Frutas Nacionales y Extranjeras. — Gran Stock de Bombones y Caramelos europeos.

**Surtido completo — Servicio esmerado - Higiene**

TIMOTEO VIVANCO

San José, 1051 esq. Río Negro

TELÉFONO
La Uruguaya, 702 (Central)
MONTEVIDEO



# Gran Hotel Colón

(Palacio Gandós)

El más moderno de Montevideo.-Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos. — Departamentos para novios. — Situación inmejorable con todas las lineas de tranvías a su puerta.

**Calle Rincón esq. B. Mitre**

MONTEVIDEO

**Farmacia y Droguería del "León de Oro"** Casa Matriz. — Fundada en 1839 de JOSÉ M.a SUEIRO

Av. 18 de JULIO 899 esquina Convención

"FARMACIA SUEIRO"

Sucursal: Avenida 18 de JULIO 1937 bis casi esquina Arenal Grande

IMPORTACIÓN DE DROGAS, ESPECIALIDADES Y PERFUMERÍAS

**Teléfono. Las dos Compañías**

# Zapatería "Del Sol"

DE

## RAMÓN ZÁS

Confección esmerada de Calzado sobre medida. — Especialidad en composturas de todas clases

COLONIA. 960 MONTEVIDEO

DISPONIBLE

BEBIDA SIN ALCOHOL

Preparado con verdadero zumo de limones

LIMOL

Elaborado en el Establecimiento de la Empresa Bebidas sin Alcohol

DE CALERO & PENADÉS

1773 - Lima - 1773 - Teléf. La Uruguaya 1679 Aguada " La Cooperativa - Montevideo

Continental

PANIFICACION Y FIDELERÍA

— DE —

VALVERDE Hnos.

Ventas por mayor y menor. — Especialidad en Pan, Galleta, Bizcochos, etc. — Fideos especiales de todas clases.

1587, Calle GABOTO, 1597

Teléfono:
La Uruguaya, 1744 Cordón)

Rodríguez Anido H.nos

Almacén por mayor e importación de mercaderías en general

Agentes exclusivos de estos afamados productos

Aceites de Oliva "Dante" y "Carmela"—Cajas de hierro "Force"
"Estomacalina" Célebre pareparado para el estómago e intestinos
Yerbas de Curityba "Dante" y "Anido"—Yerba Paraguaya "Flor de Lís"

Existencia permanente de **Hormiguicidas, Raticidas, Chinchicidas, Cucarachicidas** antisárnicos, garrapaticidas, lombricidas, venenos para cueros, creolinas, azufres, alambres y demás productos para la hacienda y agricultura.

1598 - URUGUAY - 1600 MONTEVIDEO

Casa Suárez

Venta directa de la Fábrica al consumidor, de los calzados

«TITAN» 20 o/o más barato

CALLE URUGUAY, 951

# Almacén de la Flor de un Día

— DE —

**José González & Hermanos**

Sucesores de **Manuel Martínez Rodríguez**

SURTIDO GENERAL en comestibles y bebidas de primera calidad. Artículos españoles recibidos directamente. Canservas españolas, vino gallego y otras especialidades.

PRECIOS MÒDICOS

**Calle Bartolomé Mitre, 1153** esquina Camacuá

Casa Filial: Almacén del "TEMPLO INGLES"

Brecha y Camacuá

MONTEVIDEO

# Deposito de Lana Lavada

DE

**José García Conde**

Importación de Arpilleras, Lonas, Lienzos, Hilos, etc., etc.

FABRICA DE BOLSAS

PREPARACION DE TODA CLASE DE PIELES FINAS

Teléfonos:

La Uruguaya, 530 (Central)

La Cooperativa, 64 (Central)

Calle GALICIA, 1051

# Aceite español

## Puro de oliva, finísimo

# "EL CISNE"

IMPORTADORES:

Carlos Bellmunt Golorons

# Colosal rebaja por Balance en nuestros aceites de Oliva

Marcas Registradas **"Triana" y "Betis"**

Siempre fué y continúa siendo el mejor del mundo, el más barato y el que más rinde. — El público solo podrá comprarlo en nuestras casas de ventas al por mayor y al detalle

**Casa Central: Calle Cerrito 376**
**Calle José L. Terra 2227** (frente al mercado Agrícola)
**Mercado Central: Local 149**
**Mercado de Abundancia: Local 11**
**Ciudad de Florida: Calle Independencia esq. Antolin Urioste**

TELEFONO 391 CENTRAL

Unicos importadores: **M. & M. Manzanares**

NOTA.—Importamos otras mercaderías que tenemos disponibles: azafrán de la Mancha, lo mejor de España, Conservas en Aceite de lo más selecto — Hilo para redes de pescar, etc., etc.

**Café "LA CUBANA"** Es el que más nos agrada

ALVAREZ & RODRIGUEZ - **Convenciòn, 1101 al 1105**

Teléfono: 3321 (Central)

PORTE PAGO

# Banco Español del Río de la Plata

## Calle 25 DE MAYO esq. ZABALA

### CASA MATRIZ: BUENOS AIRES, RECONQUISTA, 200.—Establecido en 1886

| | | Moneda legal |
|---|---|---|
| Capital suscripto . . . . . | " | 100.000.000.— |
| Capital realizado . . . . . | " | 98.587.100.— |
| Fondo de Reserva . . . . . | " | 48.981.485.04 |
| Prima a cobrar . . . . . | " | 847.740.— |

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, San Pablo, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia, Bilbao y Sevilla.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y Cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuento y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos, hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

| | o\|o anual |
|---|---|
| En cuenta corriente . . | 1 " |
| Depósitos a 30 días . . . | 1 1\|2 " |
| " " 60 " . . . | 2 1\|2 " |
| " " 90 " . . . | 3 1\|2 " |
| Depósitos a mayor plazo . . | Conv |

| | |
|---|---|
| Depósito a premio con libreta desde $ 10 hasta 10.000, después de 60 días . . . . . | Conv. |
| En Caja de Ahorros: hasta pesos 500 . . . . . | 6 % anual |
| Id. id.: de $ 501 a $ 2.000 . . | 5 " " |
| Id. id.: mayor suma . . . . | Conv. |

COBRA: En cuenta corriente convencional. — En descuentos, ídem.

Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 23 de los Estatutos, a depositar sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Montevideo, 1.o de Octubre de 1919.

Por el Banco Español del Río de la Plata, sucursal de Montevideo.

**El Gerente.**

Talleres de "La Buena Prensa"—Ciudadela 1469